



Občina · Comune di
IZOLA · ISOLA

URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

BOLLETTINO UFFICIALE

DEL COMUNE DI ISOLA

www.uradne-objave.izola.si

e-pošta: urednik.UO@izola.si

Št. 16/2021

Izola, sreda, 13. 10. 2021

Uradne objave Občine Izola, leto VIII

VSEBINA

- ODREDBA o določitvi obrazca podpore volivca in roka za zbiranje podpisov

CONTENUTO

- ORDINANZA sulla definizione del modulo per il sostegno dell'elettore e sul termine di raccolta delle firme

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA ŽUPAN – IL SINDACO

Na podlagi 78. člena Statuta občine Izola (Uradne objave št. 5/2018 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja župan občine Izola

ODREDBO

o določitvi obrazca podpore volivca in roka za zbiranje podpisov

1. člen

Besedilo obrazca podpore volivca z osebnim podpisovanjem zahtevi za razpis naknadnega referenduma o uveljavitvi Odloka o Občinskem prostorskem načrtu Občine Izola, sprejetega na 17. redni seji Občinskega sveta občine Izola, dne 8. 7. 2021, ki jo je podala Viktorija Carli iz Izole s podporo volivcev, se glasi:

PODPORA VOLIVCA/KE ZAHTEVI ZA RAZPIS REFERENDUMA

Podpisani/a – Il/la sottoscritto/a
ime in priimek – nome e cognome

.....
rojen/a – nato/a:

.....
stalno prebivališče – residenza stabile:
kraj – luogo

.....
ulica – via

..... hišna št. – n. civico.....
občina – comune

.....
dajem podporo zahtevi za:

NAKNADNI REFERENDUM

do il mio sostegno alla richiesta di indizione del:

REFERENDUM ABROGATIVO

o uveljavitvi Odloka o Občinskem prostorskem načrtu Občine Izola, sprejetega na 17. redni seji Občinskega sveta občine Izola, dne 8. 7. 2021.

del Decreto sul Piano territoriale comunale del Comune di Isola, approvato alla 17^a seduta ordinaria del Consiglio del Comune di Isola dell'8 luglio 2021.

podpis volivca/ke:

.....

firma dell'elettore / elettrici:

.....

NAVODILO:

1. Obrazec izpolnite s tiskanimi črkami.
2. Izpolnjeni obrazec podpišete pred državnim organom, pristojnim za vodenje evidence volilne pravice glede na vaše stalno prebivališče (Upravna enota Izola)
3. Volivec lahko podpiše obrazec tudi preko enotnega državnega portala e-uprava z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom.

ISTRUZIONE:

- (1) Il modulo deve essere compilato in stampatello.
- (2) Il modulo, debitamente compilato, va sottoscritto alla presenza dell'organo dello Stato, competente della tenuta dei registri degli aventi diritto al voto, considerando il luogo di residenza stabile (Unità amministrativa di Isola).
- (3) L'elettore può sottoscrivere il modulo anche utilizzando il portale unico statale e-amministrazione con apposizione della firma elettronica, autenticata con certificato qualificato.

IZPOLNI URADNA OSEBA:

COMPILA IL FUNZIONARIO INCARICATO:

Izola – Isola,.....

M.P. – L.S.....

podpis – firma

OBVESTILO: Evidenca podpisov volivcev za podporo zahtevi za razpis naknadnega referendum je uradna tajnost.

AVVISO: L'elenco delle sottoscrizioni degli elettori a sostegno della richiesta di indizione del referendum abrogativo è coperto dal segreto d'ufficio.

2. člen

Velikost obrazca podpore volivca je 210 x 297 mm (format A4), uporablja se sprednja stran.

3. člen

Rok za zbiranje podpisov volivcev za podporo zahtevi za razpis naknadnega referendum iz 1. člena te odredbe je od 15. 10. 2021 do 19. 11. 2021.

4. člen

Obrazec za podporo volivca zagotovi občina Izola brezplačno in je na voljo volivcem pri državnem organu, pristojnem za vodenje evidence volilne pravice.

5. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v občinskem uradnem glasilu.

Izola, dne 12. oktober 2021

Ž u p a n
Danilo M A R K O Č I Č

Številka: 3505-100/2021

Datum: 13.10.2021

**OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA
ŽUPAN – IL SINDACO**

In virtù dell'articolo 78 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale n. 5/2018 – Testo unico ufficiale), il Sindaco del Comune di Isola emana la seguente

**ORDINANZA
sulla definizione del modulo per il sostegno dell'elettore e sul termine di raccolta delle firme**

Articolo 1

Il testo del modulo per il sostegno dell'elettore, espresso tramite la sottoscrizione della richiesta di indizione del referendum abrogativo, presentata da Viktorija Carli di Isola con il sostegno degli elettori, riguardante il Decreto sul Piano territoriale comunale del Comune di Isola, approvato alla 17ª seduta ordinaria del Consiglio del Comune di Isola dell'8 luglio 2021, recita come segue:

SOSTEGNO DELL'ELETTORE/ELETRICE ALLA RICHIESTA DI INDIZIONE DEL REFERENDUM

Podpisani/a – Il/la sottoscritto/a
ime in priimek – nome e cognome

.....
rojen/a – nato/a:

.....
stalno prebivališče – residenza stabile:
kraj – luogo

.....
ulica – via

..... hišna št. – n. civico.....
občina – comune

.....
dajem podporo zahtevi za:

NAKNADNI REFERENDUM

do il mio sostegno alla richiesta di indizione del:

REFERENDUM ABROGATIVO

o uveljavitvi Odloka o Občinskem prostorskem načrtu Občine Izola, sprejetega na 17. redni seji Občinskega sveta občine Izola, dne 8. 7. 2021.

del Decreto sul Piano territoriale comunale del Comune di Isola, approvato alla 17ª seduta ordinaria del Consiglio del Comune di Isola dell'8 luglio 2021.

podpis volivca/ke:

.....
firma dell'elettore / elettrici:

.....
NAVODILO:

1. Obrazec izpolnite s tiskanimi črkami.
2. Izpolnjeni obrazec podpišete pred državnim organom, pristojnim za vodenje evidence volilne pravice glede na vaše stalno prebivališče (Upravna enota Izola)
3. Volivec lahko podpiše obrazec tudi preko enotnega državnega portala e-uprava z varnim elektronskim podpisom, overjenim s kvalificiranim potrdilom.

ISTRUZIONE:

- (1) Il modulo deve essere compilato in stampatello.
- (2) Il modulo, debitamente compilato, va sottoscritto alla presenza dell'organo dello Stato, competente della tenuta dei registri degli avven-

ti diritto al voto, considerando il luogo di residenza stabile (Unità amministrativa di Isola).

(3) L'elettore può sottoscrivere il modulo anche utilizzando il portale unico statale e-amministrazione con apposizione della firma elettronica, autenticata con certificato qualificato.

IZPOLNI URADNA OSEBA:

COMPILA IL FUNZIONARIO INCARICATO:

Izola – Isola,.....

M.P. – L.S.....

podpis – firma

OBVESTILO: Evidenca podpisov volivcev za podpora zahtevi za razpis naknadnega referendum je uradna tajnost.

AVVISO: L'elenco delle sottoscrizioni degli elettori a sostegno della richiesta di indizione del referendum abrogativo è coperto dal segreto d'ufficio.

Articolo 2

Le dimensioni del modulo di sostegno dell'elettore sono 210 x 297 mm (formato A4); si usa la pagina frontale.

Articolo 3

Il termine per la raccolta delle firme degli elettori a sostegno della richiesta di indizione del referendum abrogativo, di cui all'articolo 1 della presente ordinanza, inizia il 15 ottobre 2021 e si conclude il 19 novembre 2021.

Articolo 4

Il modulo per il sostegno dell'elettore è messo a disposizione gratuitamente dal Comune di Isola ed è reperibile presso l'organo dello Stato, competente della tenuta dei registri degli aventi diritto al voto.

Articolo 5

La presente ordinanza entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale del Comune di Isola.

Isola, 12 ottobre 2021

Il Sindaco
DaniLO M ARKOČIČ

Prot. n. : 3505-100/2021

Data: 13. 10. 2021